

美佳堂圣餐主日庆典

MEGA CMC HOLY COMMUNION SUNDAY CELEBRATION

04.06.2023

8.30am/11.00am

主日庆典程序 Order of Sunday Celebration

敬拜赞美 Praise & Worship

黄玟杰/ 陈恺丽与团队

祷告 Prayer

潘武忠牧师

使徒信经 Apostles' Creed

欢迎 Welcome

主席: 陈爱仁弟兄 (8:30am)/
何汉生弟兄 (11:00am)

报告 Announcement

奉献 Offering

三一颂 Doxology

祷告 Prayer

背诵经文 Scripture Memorization

箴言 Proverbs 23: 22

读经 Scripture Reading

以弗所书 Ephesians 4: 17 - 24

证道 Sermon

合神心意的生命：更新 (1)

讲员: 潘武忠牧师

翻译: 雷耀远弟兄

回应诗 Response Song

圣餐 Holy Communion

祝福 Benediction

潘武忠牧师

美佳堂主题

Mega CMC Theme

合神心意的世代

Generations After God's Own Heart

背诵经文 Scripture Memorization

你要听从生你的父亲；不可因母亲年老而轻看她。
 Listen to your father who gave you life,
 and do not despise your mother when she is old.
 箴言 Proverbs 23 : 22

11/06	下主日圣工人员 (请代祷) Next Sunday Ministry Personnel			国语崇拜	成人	主日学
	8.30am	11.00am		Bkt Lanjan	29	10
讲员	潘武忠牧师			Kg Kemensah	5	22
翻译	-	刘诗薇姐妹		Kg Ganoh	15	11
主席	陈恩赐弟兄	林伟锋弟兄		Kg Tanjung Keruing	28	26
敬拜团	魏友凯/ 陈仪芬与团队			Kg Batu Hitam	7	4
团契/聚会出席人数 Fellowship/Meeting Attendance				Kg Kemomoi	3	3
27/05	线上	星期六晨祷	40	Kg Bukit Biru	10	2
	实体	初少	-	Kg Jubau	6	12
	实体	MJYF	71	Kg Banai	8	4
	实体	大专团契	56	Kg Petai	7	-
28/05	实体	乐龄团契	88	Muadzam Shah	2	-
					120	94
					214	

主日崇拜出席人数及奉献 Sunday Attendance & Offering				
28/05		实体	线上	奉献
中文	8.30am (365) 11.00am (224) 主日学-成人 (86)	675	84	RM 10, 708.08
MEC	8.30am (-) 11.15am (119)	119		RM 1, 729.29
主日学	8.30am (129) 11.00am (112)	241		
美佳厦大	10am	53 (incl Zoom)		RM 337.01

温馨提醒 Friendly Reminder:

- ! 崇拜者可自由选择是否佩戴口罩
- ! 若感到不适 (咳嗽/伤风感冒/喉咙不舒服)，建议可戴上口罩或选择参加线上崇拜

通告 Notice

每日读经计划

凡在7月9日之前
完成180天的圣经阅读，
可以索取小礼物哦~

方式：

1. 扫描二维码填写个人资料；或
 2. 到Lobby柜台登记
- 日期：2/7 和 9/7
时间：崇拜结束后



教会事工聚会/团契

(有意参加者，可联络事工同工以了解更多详情)
(Kindly contact ministry staffs for more information)

祷告祭坛 Prayer Altar

星期一至六 Monday - Saturday
7.00-8.00 am @ Online Zoom

初少团契 Pre-Teen Fellowship

(10-12岁主日学学生 Age 10-12)

星期六 Saturday
4.00-5.30 pm @ SS4-6 Hall

月首祷告会

Monthly Prayer Meeting

每月第一个星期四
1st Thursday of the month
8.30 pm @ MEC Hall

中学生团契 MJYF

(13-17岁中学生 Age 13-17)

星期六 Saturday
4.00-6.00 pm @ MEC Hall

每周晨祷 Weekly Morning Prayer

星期六 Saturday
8.00-9.00 am @ Online Zoom

大专团契 Campus Fellowship

(18-25岁大专生 Age 18-25 Campus Students)

星期六 Saturday
4.00-6.00 pm @ MPH

乐龄团契 Senior Fellowship

(60岁以上的长者 Age 60 and above)

每月第四个主日
4th Sunday of the month
8.30 am @ Lobby
(8.00am 有早餐招待)

生命小组 Life Group

(工作者/家庭 Working Adult/Family)

欲知各小组时间与地点，可向办公室查询。
Kindly contact the Church office for
information on individual LG
time and location.

来临崇拜讲题 Upcoming Sermon Topics (六月 June)

日期 Date	崇拜 Service	讲题 Topic	经文 Scripture	讲员 Speaker
11/06 (Sun)	Mega CMC	合神心意的生命：更新 (2)	弗 4:17-24	潘武忠牧师
	MEC	Listen, Hear	Rev. 2:18-26	Rev. Matthew
	MXMU	你快乐吗，我不快乐	詩 38:10	何汉寅牧师
18/06 (Sun)	Mega CMC	再见，爸爸 vs 再见爸爸	诗 78:72; 箴 17:6	何李颖璇师母
	MEC	Listen, Hear	Rev. 3:1-4	Rev. Matthew
	MXMU			林明威传道

为孕妇代祷 Pregnancy

1. 陈峻滢太太(罗丽欣)于今年6月生第二胎。
2. 周奕恒太太(蔡美婷)于今年6月生第一胎。
3. 邱德伟太太(邱诗玲)于今年6月生第二胎。
4. 林垂和太太(陈美宁)于今年7月生第二胎。
5. Nelson Oon 太太(Iris)于今年8月生第三胎。
6. 萧进盛太太(廖温涵)于今年8月生第一胎。
7. 张家鑫太太(李铭芳)于今年9月生第一胎。(美佳厦大)
8. 黄力腾太太(Janette)于今年10月生第一胎。
9. Bryan Chong 太太(Ella) 于今年10月生第一胎。

2023年 新生儿统计 (2022年 共20个)

一月份: 0个	二月份: 1个	三月份: 2个
四月份: 0个	五月份: 3个	2023总计: 6个

代祷事项 Intercession

- 会友扬旗的父亲林世光(76岁)双脚因糖尿曾进行截肢。现在又有伤口, 请祷告脚上的伤口有好的复原。在信仰上, 学习仰望主, 在生活上需要有纪律照顾身体。扬旗的母亲吴秀莲 (76岁)曾患乳癌并完成了化疗及电疗。请祷告癌细胞不复发, 也为着其救恩祷告。
- 刘舜美 (77岁) 日前确诊第一期大肠癌。 祷告求神赐下智慧和平安选择适合的治疗方式 (开刀切除或化疗)。 全然交托上帝掌握。

为考生代祷

Pray for Examination students

IGCSE May/June 2023
Shermaine Cheong

奉献 Offering

支票抬头 **Cheque payable to:** Mega Chinese Methodist Church

互联网或ATM转帐 **Internet Banking/ATM transfer**

Maybank: 5124 9111 3045

Public Bank: 3161 350 122

请电邮通知 Please notify the third party by email to:
megacmcoffering@gmail.com 或把收据放进奉献信封
or put the bank-in slip into offering envelope.



DuitNow 奉献 Offering

在美佳堂举行婚礼须知 Weddings in Mega CMC

爱心提醒, 若您欲在美佳堂举行婚礼, 请至少于一年前通知教会。
教会将为您安排六至八次的婚前辅导课程, 需用两至三个月来完成。

Gentle reminder, if you plan to hold a wedding in Mega CMC,
please inform the church for at least a year in advance.

As the church will arrange pre-marital counselling sessions of 6 - 8 times, which takes 2-3 months to complete.



基督教卫理公会美佳堂 Mega Chinese Methodist Church
2, Jln. PJU 5/16, PJU 5, Dataran Sunway,
Kota Damansara, 47810 PJ.
Tel: 03-6157 9711 Fax: 03-6150 6132
Homepage: www.megacmc.org.my
Facebook: Mega Chinese Methodist Church (美佳堂)
Instagram: mega_cmc
Youtube: MegaCMC 美佳堂

Office Hour
Mon: Off
Tue - Fri: 9am - 5pm
Sat: 2pm - 6pm

wifi password: Psalm96:9

合神心意的生命：更新（1）

The Life After God's Own Heart: Renewal (1)

4/6/2023

经文 Text: 以弗所书 Ephesians 4: 17 - 24

潘武忠牧师编写

对比 Comparison

外邦人 Gentiles	基督徒 Christians
虚妄、心地昏昧、无知、心里刚硬 futility, darkened in their understanding, hardness of heart	学了基督、真理 learned Christ, truth
与上帝所赐的生命隔绝 alienated from the life of God	脱去旧我，穿上照着上帝形像造的新我 put off old self, put on new self created after the likeness of God
放纵私欲、行各种污秽的事 given up to sensuality, practice every kind of impurity	心志更新，公义和圣洁 renewed in the spirit, righteousness and holiness

信主之前 Before Accepting Christ

- “所以我这样说，且在主里郑重的说……” “Now this I say and testify in the Lord……”
 - 严肃、认真、照着主的心意 Solemn, serious, according to God's will
- 外邦人的本性 The Nature of Gentiles:
 - 存虚妄的心 - 无益，没有意义 Futility – meaningless
 - 心地昏昧、无知 - 所思想的都是与真理相对立的事情，在思考的过程中故意选择了当作不知道 Darkened in their understanding, ignorant - what they thought is against the truth, and chose to pay no attention during the thinking process
- 外邦人的本性 The Nature of Gentiles:
 - 心里刚硬 - 思想上的愚钝，灵性上的盲目 Hardness of heart - stupidity in mind, blindness in spirituality
 - 与上帝所赐的生命隔绝了 Alienated from the life of God
- 外邦人的行为表现 The Behaviours of Gentiles:
 - 麻木 - 不知羞耻 Callous - has no sense of shame
 - 放纵情欲 Given up to sensuality
 - 贪婪地行种种污秽的事 - 性方面的罪（加 5: 19） Greedy to practice every kind of impurity - sexual immorality (Gal 5: 19)

经文对照 Cross Reference

罗马书 Romans 1: 18 - 32	以弗所书 Ephesians 4: 17 - 19
压制真理（18 节）、知道上帝却不把祂当作上帝荣耀祂（21 节）、故意不认识上帝（28 节） suppress the truth (v. 18), they knew God but did not honour Him as God (v. 21), did not see fit to acknowledge God (v. 28)	心里刚硬 Hardness of heart
思想变为虚妄，无知的心昏暗了（21 节）、成了愚拙（22 节） futile in their thinking, foolish hearts were darkened (v. 21), became fools (v. 22)	存虚妄的心、心地昏昧、无知 futility of their mind, darkened in their understanding, ignorance
上帝任凭他们（24、26、28 节） God gave them up (vv. 24, 26, 28)	与上帝所赐的生命隔绝了 alienated from the life of God
行污秽的事（24 节）、放纵可耻的情欲（26 节）、彼此贪恋行可耻的事（27 节）、装满了各种不义（29 - 32 节） impurity (v. 24), dishonourable passions (v. 26), committing shameless acts (v. 27), filled with all manner of unrighteousness (vv. 29 - 32)	麻木、放纵情欲、贪婪地行种种污秽的事 callous and have given themselves up to sensuality, greedy to practice every kind of impurity

- “.....在罪人中我是个罪魁”（提前 1: 16）“.....I am the foremost of the sinners” (1 Tim 1: 16)

信主的过程 The Process of Accepting Christ

- “但”，“你们” VS “他们” - 改变 “But”, “you” VS “them” – changes
- 接受耶稣也包括接受祂一切的教导 Accepting Jesus also includes accepting all His teachings
- “学、听、领教” - 信仰/真理是需要透过教育来理解的 “Learned, heard, taught” - our faith/truth can be comprehended through education
- 耶稣本身就是这套课程的内容和材料 Jesus himself is the content and material of this lesson

反思 Reflection

- 让我们诚实地自我检视：我们现在是否仍陷在“外邦人”的生活形态中？ Let us self-examine sincerely: do we still fall into the pattern of “Gentiles” today?